

Министерство образования и науки Российской Федерации  
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

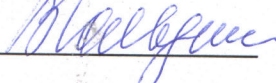
Кафедра теории, истории языка и прикладной лингвистики

**ПРОВОКАЦИЯ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКОВОМ  
СОЗНАНИИ**

**АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ**

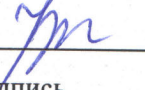
студентки 4 курса 441 группы  
направления 45.03.03 «Фундаментальная и прикладная лингвистика»  
Института филологии и журналистики  
**Владимирской Ксении Владимировны**

Научный руководитель

д.ф.н., профессор 14.06.16   
дата, подпись

В.Е.Гольдин

Заведующий кафедрой

д.ф.н., профессор 14.06.16   
дата, подпись

О.Ю.Крючкова

Саратов 2016 год

## **ВВЕДЕНИЕ**

Языку свойственно постоянное развитие и, следовательно, постоянное изменение. Изменения затрагивают все уровни языка, но в особенности они затрагивают лексический уровень, и причин тому может быть множество: социальные, культурные и пр. Все они прямо или опосредованно влияют на язык, однако без них язык не может развиваться, приспосабливаться к меняющемуся, прогрессирующему обществу, а, значит, не может существовать.

**Актуальность** темы исследования обусловлена новизной проблемы вербализации понятия ПРОВОКАЦИЯ. Провокация в сознании носителей языка традиционно характеризуется как нечто негативное, отрицательно влияющее на человека, манипуляция им, однако в последнее время активизировалось и иное значение, актуальное для сферы культуры и искусства. В силу этого представляется важным рассмотрение образа провокации в сознании носителей языка.

**Предметом** исследования в данной работе являются особенности образов сознания, стоящих за словом *провокация* и отраженных в текстах и ассоциациях.

**Объектом** исследования являются адъективные сочетания лексемы «провокация», ассоциативные реакции, полученные на данное слово как стимул и текстовые фрагменты Национального корпуса русского языка (далее НКРЯ), содержащие лексему «провокация».

**Цель** работы – исследовать представления о провокации как часть языкового сознания современных носителей русского языка.

**Задачи** выпускной квалификационной работы:

- раскрыть понятие ПРОВОКАЦИЯ;
- охарактеризовать его представление в сознании;
- представить группировку адъективных сочетаний, основанную на корпусных данных и группировку ассоциативных реакций на стимул «провокация»;

- выявить сферы функционирования понятия и сформировать усредненный образ провокации как имени поступка.

Основными **методами** работы стали метод корпусного и ассоциативного анализов.

**Материалом** для выпускной квалификационной работы послужили различные лексикографические источники, данные НКРЯ и ассоциативные данные, полученные в ходе проведения нами свободного ассоциативного эксперимента.

В качестве источников материала были использованы: словари русского языка ( Малый академический словарь, Толковый словарь иностранных слов Л.П.Крысина, Толковый словарь русского языка конца XX в.: Языковые изменения (под ред. Складневской Н.Г.), исследования по лексике современного русского языка , труды по психолингвистике и когнитивной лингвистике.

**Работа состоит** из Введения, двух глав, Заключения, Библиографического списка, Приложений.

В Первой главе рассматривается значение и происхождение слова *провокация*, а также его понимание в качестве имени поступка, указываются теоретические основы ассоциативного и корпусного исследований.

Вторая глава представляет собой анализ семантических группировок, полученных на материале НКРЯ, и ассоциативного эксперимента, проводится анализ глубинной семантической структуры и сфер функционирования провокации.

Библиографический список включает 70 наименований работ, в их числе 11 лексикографических источников.

В Приложения внесены: семантическая группировка аффиктивных сочетаний со словом *провокация*, ассоциативные реакции на стимул «провокация» и определение сфер функционирования представлений о ПРОВОКАЦИИ.

В Заключении подводится итог работы.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ

**В первой главе** рассматривается понятие КОНЦЕПТ, представляются существующие гипотезы о происхождении исследуемого слова *провокация* и его традиционное содержание, анализируется связь между событиями, поступками и действиями, в составе которых провокация выступает интерпретирующим именем, а также их основные функционально-структурные характеристики.

Путем анализа полученных данных было выяснено, что провокация – явление сложное, не имеющее четких границ. Поэтому сам концепт обладает сложной, многокомпонентной структурой и состоит из множества переходных компонентов и/или слоев (это можно наблюдать на примере семантических группировок), каждый из которых отражает специфику русского языкового сознания. Как правило, содержание концепта шире и лексикографического, и психолингвистического значения, поэтому зачастую некоторые смысловые единицы могут отсутствовать в зафиксированных исследователем контекстах, могут не осознаваться носителем языка. Поэтому нам представляется важным определение семантического типа имени «провокация».

Существуют различные семантические типы имен существительных (имена естественных классов, артефактов, событий, поступков и др.). Каждый такой тип обладает своими обязательными и факультативными компонентами, однако граница, отделяющая одни имена от других, настолько тонка, что зачастую точно определить и разграничить их непросто. Нами была выявлена связь между событиями, поступками и действиями, в составе которых провокация выступает интерпретирующим именем, а также их основные функционально-структурные характеристики.

В данной выпускной работе вслед за В.Е. Гольдиным под ситуациями мы понимаем «структурно и функционально целостные устойчивые комплексы», которые воспринимаются «как некие «положения вещей» [Гольдин 1997:24]. Основными признаками, свойствами этих

воспринимаемых человеком комплексов являются, с одной стороны, их функционально-структурная целостность, а с другой стороны – связанная с ней и обусловленная ею целостность темпоральная. Событие же в понимании исследователя связывается с ситуацией как потенциально завершенной, целостной, сменяемой другой ситуацией. Таким образом, смена одной ситуации другой – это событие.

Однако представление о ПРОВОКАЦИИ включает в себя не только компоненты, характерные для события, но и оценочный компонент, что позволяет нам рассматривать данное слово в качестве имени поступка в составе события. Согласно Е.В. Старостиной, поступки – это контролируемые события, их имена – «это эпизодические, динамические, недлительные и контролируемые предикаты» [Старостина 2004: 34]. Имя поступка не раскрывает до конца реальное событие, а дает лишь его оценочную квалификацию. Можно говорить о том, что в определенных ситуациях любое действие, совершенное человеком, может рассматриваться как поступок. Таким образом, поступок неразрывно связан и с действием. Можно отметить главные признаки поступка: целенаправленность, контролируемость, социальность, событийность и оцениваемость.

В рамках данного исследования представляется важным и описание экспериментальных методов исследования: в работе обсуждены некоторые теоретические аспекты ассоциативного и корпусного исследований и выяснено, что ассоциативный эксперимент является одним из наиболее эффективных методов исследования языкового сознания, а корпусные данные позволяют установить понятийное значение слова и его современное использование.

**Во второй главе** представлен анализ адъективных сочетаний со словом *провокация* и ассоциативных реакций на стимул провокация, а также анализ контекстов в подкорпусах нехудожественных текстов, входящих в состав НКРЯ.

В ходе анализа адъективных сочетаний со словом *провокация* (общий объем – 180 вхождений) было выделено 8 семантических групп: «актанты», «оценка», «характеристика», «значимость», «темпоральность», «интенсивность», «вариативность», «сфера». Главным принципом группировки послужил принцип содержательной однородности выделяемых групп [Трещева 2012].

В ходе анализа выяснено, что концепт ПРОВОКАЦИЯ объективируется прежде всего в словосочетаниях групп «оценка», «актанты», «характеристика», «значимость события». Остальные группы являются факультативными и мало заполненными. Содержательный анализ группировки адъективных словосочетаний с вершиной *провокация* позволил выявить репрезентирующие признаки данного события и выявить составляющие образа *провокации* в сознании носителей современного русского языка.

В результате анализа собранного материала было выяснено, что для событий характерен определенный набор типичных признаков, которые так или иначе представлены в группах. Однако в зависимости от типа события некоторые признаки могут варьироваться: быть ядерными, периферийными или вообще отсутствовать. Содержательный анализ группировки адъективных словосочетаний с вершиной *провокация* позволил выявить репрезентирующие признаки данного события и выявить составляющие образа *провокации* в сознании носителей современного русского языка.

В работе представлены также результаты проведенного свободного ассоциативного эксперимента со стимулом провокация; было опрошено 108 испытуемых в возрасте 17-25 лет. При описании и интерпретации результатов получилось 7 семантических групп реакций: «именования лиц и организаций», «действие и его результат», «события, ситуации, сферы, для которых обычны провокации», «общая негативная оценка провокации или ее результата», «негативные чувства, связанные с провокацией», «инструмент», «другое» (группа семантически немотивированных, неинтерпретируемых

реакций, у которых семантическая связь между стимулом и реакцией не выявляется). С помощью количественного анализа ассоциативных данных были выявлены наиболее представительные, наиболее заполненные группы ассоциативных реакций: «Действие и его результат», «Именование лиц и организаций», «События, ситуации, сферы для которых типичны провокации».

При сравнительном анализе ассоциативных и корпусных данных выяснилось, что ядерные группы семантической группировки ассоциативных реакций заметно отличаются от семантической группировки текстовых фрагментов: группа «агенса» входит в число наиболее частотных и репрезентативных, однако остальные группы не совпадают между собой. Это говорит о том, что каждый из двух типов данных дает представление о разных аспектах образа провокации.

В результате анализа выбранных контекстов подкорпусов нехудожественных текстов был выявлен набор обязательных семантических ролей, характеризующих представление о провокации и соответствующие им эксплицитно и имплицитно выраженные семантические валентности. Было выяснено, что к числу обязательных семантических компонентов можно причислить следующие: «Агенса», «Пациенса», «Действие агенса», «Цель», «Вред». Также были определены соответствующие семантические роли и типичные варианты их вербализации, обнаружено особое представление о провокации, не предполагающее нанесение вреда провоцируемому.

На основе анализа данных подкорпусов было выделено 14 сфер функционирования явления провокации: спорт, СМИ, искусство, социум (общество), закон, политика и военные конфликты, международные отношения, реклама, литература, психология, биология, религия, электронная коммуникация и межличностные отношения.

В соответствии с выделенными сферами функционирования были выделены следующие разновидности провокации: *политическая,*

*художественная, спортивная, эстетическая провокация (провокация в искусстве) и провокация в быту.* Каждая сфера может характеризоваться своим смысловым вариантом понятия ПРОВОКАЦИЯ.

В работе приведена классификация осуществляемого в провокации действия по нескольким признакам: а) *по характеру вербализации:* вербальное действие, невербальное (физическое) действие, сочетание вербальных и невербальных действий; б) *по типу демонстрации действия:* реально осуществляемое провокативное действие, демонстрация намерения совершить действие.

Были выявлены компоненты, свойственные традиционному пониманию провокации, а именно: *Провокатор (Агенса)*, который совершает некоторое *Действие (Действие 1)*, имеющее *Целью* вызвать у *Провоцируемого (Пациенса)*, планируемую Провокатором реакцию в виде ответного *Действия (Действия 2)*, наносящего самому Провоцируемому *Вред* (так или иначе ухудшающего положение Провоцируемого). В результате успешной провокации провоцируемый сам себе наносит вред (Ср.: *Если человек блефует, пытается запутать вас, — не поддавайтесь на **провокацию**, не играйте на его поле.*).

Однако в связи с языковыми изменениями конца XX –начала XXI века, можно наблюдать расширение значения слова, появление новых смысловых вариантов. В некоторых случаях роль «Вред» может утрачиваться, то есть даже не подразумеваться и не быть целью провокативного действия. Это и ведет к изменению значения слова. Цель провокации может состоять не в том, чтобы подвигнуть адресата на невыгодное для него действие, а в том, чтобы вызвать у него определенное эмоциональное или интеллектуальное состояние – чаще всего размышление над чем-либо. Такой тип провокации встречается, как правило, в сфере искусства. . (Ср.: *Что за миниатюры! Скромность и **провокация**. Стыдливое христианство, помешанное с радостью и пониманием жизни; Смерть смотрит со стороны, Смерть*



*слышит всё, он взывает к Богу, а отвечает Смерть. Она позволяет себе и провокации: — Может, Его и нет?).* Можно считать, что в последнем случае в языке сложилось еще одно значение слов *провокация, провоцировать*: вызывать активное внутреннее состояние.

В результате анализа также было выяснено, что провокатор и провоцируемый всегда являются собой либо личность, либо общественную структуру (институциональные организации). Иными словами, Провокатор и Провоцируемый – это всегда человек, группа людей или общество в целом (Ср.: Провокатор – *правительство, автор (книги/статьи), посольство, ЦРУ, Кремль, Коммунистическая партия; Провоцируемый – *спортсмен, родители, учителя, правительство, население, зрители, читатели, царская семья, Коммунистическая партия*).*

Таким образом, рассмотренные контексты показали, что действия провокатора и его интенции могут быть различными. Глубинная ролевая структура может получать в речи (в коммуникации) разное конкретное наполнение и находить свое воплощение с разной степенью полноты.

**Заключение.** Проблема образа провокации в языковом сознании остается сегодня актуальной и, несмотря на обилие источников изучения до сих пор не имеет однозначного решения. Как и все культурные концепты, концепт ПРОВОКАЦИЯ является глубоко оценочным, что усложняет интерпретацию явления и структурирование самого понятия.

Современная лингвистика располагает множеством источников информации, позволяющих изучить проблему вербализации и концептуализации того или иного понятия в лингвокультуре. Но оно неравномерно представлено в различных источниках. Так, соответствующего стимула (стимула провокация) нет в крупнейших русских ассоциативных словарях, поэтому нам пришлось провести собственный ассоциативный эксперимент, материалы которого рассмотрены в работе.

Анализ собранного материала показал, что лингвистические корпусные и ассоциативные данные позволяют рассмотреть разные аспекты образа провокации. Корпусные данные позволяют выявить понятийное значение провокации, сопоставимое с дефинициями толковых словарей. Ассоциативные же данные предоставляют сведения, касающиеся в большей степени узуального употребления слова, особых компонентов значения, соответствующих его психолингвистической сущности.

Материал показывает, что образ провокации наполняется конкретным содержанием в различных сферах существования провокации (политическая, экономическая, военная, спортивная и др.), оно содержит яркий оценочный компонент. Употребляя слово *провокация*, носитель языка может подразумевать множество различных конкретных действий, событий. Другими словами, это слово требует конкретной интерпретации говорящим и слушающим.

Данные, полученные в ходе анализа адъективных сочетаний в НКРЯ и в результате свободного ассоциативного эксперимента, позволили глубже изучить проблему образа провокации в русском языковом сознании, определить его составные компоненты. Концепт ПРОВОКАЦИЯ представлен в сознании носителей языка разнообразными типами актантной структуры, ситуаций, способов и сфер функционирования провокации. В качестве центральных компонентов выделяются компоненты, свидетельствующие об оценке провокации, актанты и ситуативные компоненты. Все эти компоненты соответствуют основным признакам поступка в составе события: целостность, временная и пространственная локализованность, интерпретируемость. Полученное нами ассоциативное поле на стимул провокация включает основные семантические группы реакций (они входят в ядро) и факультативные группы, представленные единичными реакциями (составляют периферию).

В ходе жанрово-стилистического анализа употреблений слова *провокация* были выявлены сферы функционирования современной

провокации, а также ее варианты. Полученные данные показали, что в период вхождения большого числа заимствований в русский язык, понятие ПРОВОКАЦИЯ расширило свое значение и стало употребляться не только в сфере политики, юриспруденции, но и в сфере спорта, литературы, искусства, моды, электронной коммуникации и бытового общения.

Классификация разновидностей провокации, основанная на контекстах нехудожественных текстов НКРЯ, позволила изучить глубинную структуру исследуемого представления и возможности ее поверхностного воплощения. Был обнаружен особый вариант представления о провокации, исключаящий компонент Вред для провоцируемого.

Полученные в ходе исследования данные показали, что имя «провокация» является именем поступка в качестве оценочного компонента события и функционирует во множестве сфер человеческой жизнедеятельности, в зависимости от которых возможны варианты представления о данном явлении.